ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Pancrelipase

Этот документ, предоставленный UpToDate® Lexidrug™, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Торговые наименования: США

Creon; Pancreaze; Pancrelipase (Lip-Prot-Amyl); Pertzye; Viokace; Zenpep

Торговые наименования: Канада

Cotazym; Creon; Pancrease MT; Ultrase; Ultrase MT; Viokase

Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для облегчения расщепления пищи при нарушениях функции поджелудочной железы.

Таблетки:

- Если Ваш ребенок принимал эту форму данного лекарственного препарата, узнайте у врача о

преимуществах и рисках. Проконсультируйтесь с врачом при возникновении вопросов или опасений по поводу применения данного препарата Вашим ребенком.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.

Сочетание этого препарата с некоторыми лекарствами и заболеваниями может быть неблагоприятно.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без

согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Следите за тем, чтобы ребенок проходил анализы крови и другие лабораторные анализы в соответствии с указаниями врача.
- Следите за тем, чтобы ребенок придерживался диеты в соответствии с указаниями врача.
- Если у Вашего ребенка повышенный уровень глюкозы в крови (диабет), необходимо регулярно проверять уровень глюкозы в крови ребенка.
- Следите за приступами подагры.
- Данный препарат изготовлен из ткани поджелудочной железы свиньи. Существует очень небольшой риск заражения вирусным заболеванием при применении данного препарата. Таких случаев отмечено не было. Проконсультируйтесь с врачом.

- Обратитесь к врачу, если у вашего ребенка сохраняются признаки нарушений со стороны поджелудочной железы во время приема этого препарата. Признаки могут включать боль в животе, вздутие живота, жирный стул или потерю веса. Возможно, потребуется изменить дозу данного лекарственного препарата.

Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки наличия камней в желчном пузыре, такие как боль в верхней правой части живота, в правом плече или между лопатками, желтая окраска кожи или глаз, повышение температуры тела с ознобом.
- Боль в суставах, ригидность, покраснение или отек.
- Раздражение ротовой полости или языка.
- Распухание железы.
- Данный лекарственный препарат может увеличивать вероятность возникновения редкого нарушения со стороны кишечника, получившего название «фиброзирующая колонопатия». Данное нарушение со стороны кишечника может быть тяжелым и может потребовать проведения оперативного вмешательства. При возникновении у ребенка любой нехарактерной или сильной боли в животе, вздутия живота, нарушения прохождения каловых масс, тошноты, рвоты или диареи немедленно

свяжитесь с врачом.

- Проконсультируйтесь с врачом, если у вашего ребенка появились признаки повышенного или пониженного уровня сахара в крови, такие как фруктовый запах изо рта, головокружение, учащенное дыхание, тахикардия, спутанность сознания, сонливость, чувство слабости, гиперемия, головная боль, необычное чувство жажды или голода, частое мочеиспускание, тремор или потливость.

Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Головокружение или головная боль.
- Запор, диарея, боль в животе, тошнота.
- Изжога.
- Газообразование.
- Кашель.

- Боль в горле.
- Раздражение анального отверстия.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?
Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

Дети старше 12 месяцев:

- Давайте этот препарат с пищей и легкими закусками.
- Следите, чтобы ребенок проглотил препарат целиком. Не позволяйте ему разжевывать, крошить или удерживать данный препарат во рту. В противном случае у ребенка может возникнуть раздражение слизистой полости рта или измениться механизм действия препарата. Проконсультируйтесь с врачом.

- Каждую дозу следует давать запивать большим количеством жидкости, чтобы убедиться в том, что ребенок проглотил все содержимое.
- Продолжайте давать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями врача Вашего ребенка или другого медицинского работника, даже если у Вашего ребенка хорошее самочувствие.
- Можно высыпать содержимое капсулы на яблочное пюре. Ваш ребенок должен немедленно проглотить препарат, не разжевывая, запив водой или соком.
- Примите смесь немедленно. Не храните для дальнейшего использования.
- Некоторые препараты можно распылять на другую пищу, помимо яблочного пюре. Убедитесь в том, что Вы знаете, какую пищу можно смешивать с данным препаратом.
- Этот лекарственный препарат некоторых производителей можно вводить через определенный тип зонда для искусственного питания. Этот препарат других производителей вводить через такой зонд нельзя. Проконсультируйтесь с Вашим фармацевтом о том, можно ли вводить Вам этот лекарственный препарат через зонд для искусственного питания.

Капсулы (младенцы в возрасте до 12 месяцев):

- Давайте этот препарат каждый раз, когда вы кормите ребенка.
- Распылите содержимое в ротовой полости ребенка или на небольшое количество яблочного пюре. Некоторые препараты также можно смешивать с другой пищей, которую дают ребенку, такой как бананы или груши. Убедитесь в том, что Вы знаете, какую пищу можно смешивать с данным препаратом.
- Не смешивайте с детской смесью или грудным молоком.
- Примите смесь немедленно. Не храните для дальнейшего использования.
- Сразу после применения дайте ребенку выпить молочную смесь или грудное молоко.
- Проверьте ротовую полость ребенка после кормления, чтобы убедиться, что лекарство проглочено.

Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?

- Вашему ребенку не следует принимать пропущенную дозу, дайте ему/ей следующую дозу вовремя.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или

дополнительные дозы.

Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

- Хранить при комнатной температуре с плотно закрытой крышкой.
- Храните препарат в оригинальной упаковке. Если во флаконе есть пакетик с влагопоглотителем, чтобы препарат оставался сухим, оставьте влагопоглотитель во флаконе. Не жуйте и не глотайте поглотитель влаги.
- Берегите от жары.
- Если препарат хранился при температуре, превышающей комнатную, уточните его пригодность для применения у лечащего врача.
- Хранить в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных

препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

Общие сведения о лекарственных препаратах

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование

этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

Дата последнего пересмотра

2025-02-10

Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2026. Все права защищены.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Pancrelipase - Last updated on December 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center

Memorial Sloan Kettering Cancer Center